

31. August 2023

## **Pumpentechnologie von Sulzer ermöglicht Herstellung von Biokraftstoffen der nächsten Generation**

**Raízen, Brasiliens grösster Produzent von Ethanol aus Biomasse, setzt in seinen neuen Verarbeitungsanlagen für Ethanol der zweiten Generation (E2G) auf Pumpentechnologie von Sulzer. Für drei neue Anlagen liefert Sulzer speziellen Pumpen für die Metallurgie sowie die Prozess- und Versorgungstechnologie, die in der Verarbeitung von Rohstoffen zur Herstellung von erneuerbaren Biokraftstoffen zum Einsatz kommen. Die Produktion von E2G aus Zuckerrohrabfällen aus der konventionellen Bioethanol-Herstellung von Raízen kann die Effizienz um bis zu 50 Prozent steigern und gleichzeitig die Emissionen senken.**

Bioethanol ist der weltweit am meisten genutzte Biokraftstoff und wird fossilen Brennstoffen häufig beigemischt, um den CO<sub>2</sub>-Fussabdruck des Verkehrssektors zu verbessern – die Nachfrage wächst stetig. E2G zeichnet sich durch deutliche Effizienzsteigerungen aus und liefert einen erneuerbaren Biokraftstoff, der bei der Verbrennung 97 Prozent weniger Treibhausgase ausstösst als Benzin. Raízen wird E2G aus Zuckerrohrabfällen herstellen, die in den konventionellen Bioethanol-Anlagen des Unternehmens anfallen und als Bagasse bezeichnet werden. Aufgrund der faserigen Struktur von Bagasse sind in der E2G-Produktion eingesetzte Pumpen, Rohre und Ventile besonders anfällig für Verstopfung, Korrosion und frühzeitige Ausfälle. Sulzer verfügt in anspruchsvollen Sektoren wie der Papier- und Zellstoffindustrie und Metall- und Bergbauindustrie über langjährige Erfahrung. Seine robusten Produkte, technische Expertise und sein lokales Ersatzteil- und Wartungsangebot waren ausschlaggebend für die Auftragserteilung an Sulzer.

Jan Lüder, Divisionsleiter Flow Equipment von Sulzer, kommentiert: «Wir freuen uns, dass unser Know-how und unsere Technologie für innovative Lösungen ausgewählt wurden, die Emissionen reduzieren und Abfälle wiederverwerten. In diesem Fall werden ansonsten wertlose Pflanzenreste dazu genutzt, die Abhängigkeit von fossilen Brennstoffen zu mindern und gleichzeitig eine Nahrungspflanze zu schützen.»

Henrique Nakamura, Director of Procurement bei Raízen, ergänzt: «Wir beschleunigen unser Wachstum mit unseren einzigartigen, nachhaltigen Produkten und arbeiten eng mit wichtigen strategischen Partnern zusammen, damit unsere neuen E2G-Anlagen im vorgesehenen Zeit- und Kostenrahmen bereitstehen.»

Raízen hat Sulzer für regelmässig übertroffene Erwartungen an die Produkt- und Servicequalität kürzlich mit dem 2023 Paceiro Raiz Award ausgezeichnet. Zu den Award-Kriterien für mehr als 6'000 Lieferanten zählen Massnahmen zur Treibhausgasreduktion, das Engagement im Rahmen der Science Based Targets initiative (SBTi) sowie ESG- und Diversitätsinitiativen. Bis 2030 will Raízen insgesamt 20 neue Verarbeitungsanlagen für Ethanol der zweiten Generation (E2G) errichten.

## MEDIENMITTEILUNG

31. August 2023

Pumpentechnologie von Sulzer ermöglicht Herstellung von Biokraftstoffen der nächsten Generation

Seite 2 von 2

*Sulzer ist ein weltweit führendes Unternehmen im Fluid-Engineering und Chemical Processing. Wir sind spezialisiert auf energieeffiziente Pump-, Rühr-, Misch-, Trenn-, Reinigungs-, Kristallisations- und Polymerisationstechnologien für Flüssigkeiten aller Art. Unsere Lösungen ermöglichen die Reduktion von Kohlendioxidemissionen, die Entwicklung von Polymeren aus biologischen Quellen, das Recycling von Kunststoffabfällen und Textilien sowie die effiziente Energiespeicherung. Unsere Kunden profitieren von unserem Engagement für Innovation, Leistung und Qualität durch unser reaktionsschnelles Netzwerk von 160 erstklassigen Produktionsstätten und Servicezentren auf der ganzen Welt. Seit 1834 hat Sulzer seinen Hauptsitz in Winterthur, Schweiz. Im Jahr 2022 erzielte das Unternehmen mit 12'900 Mitarbeitenden einen Umsatz von rund CHF 3.2 Milliarden. Unsere Aktien werden an der SIX Swiss Exchange gehandelt (SIX: SUN). [www.sulzer.com](http://www.sulzer.com)*

### **Rückfragen:**

*Media Relations: Domenico Truncellito, Group Head External Communications*

*Telefon +41 52 262 31 68, [domenico.truncellito@sulzer.com](mailto:domenico.truncellito@sulzer.com)*

*Produktanfragen: Karim El-Koury, Head Marketing Flow Equipment Division*

*Telefon +41 79 836 83 95, [karim.el-koury@sulzer.com](mailto:karim.el-koury@sulzer.com)*

*Dieses Dokument kann zukunftsbezogene Aussagen enthalten, die Risiken und Unsicherheiten beinhalten, wie zum Beispiel Voraussagen von finanziellen Entwicklungen, Marktentwicklungen oder Leistungsentwicklungen von Produkten und Lösungen. Diese zukunftsbezogenen Aussagen können sich ändern, und die effektiven Ergebnisse oder Leistungen können aufgrund bekannter oder unbekannter Risiken oder verschiedener anderer Faktoren erheblich von den in diesem Dokument gemachten Aussagen abweichen.*